

СОБЫТИЯ, ПРЕДАНИЯ И ЛЕГЕНДЫ НА ГЕРБАХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ГЕРМАНИИ

Среди гербов городов имеются такие, которые связаны тем или иным образом с событиями, преданиями и легендами. В этой работе рассматриваются 18 таких городов Восточной Германии (бывшей Германской Демократической Республики). Описания гербов сопровождаются разъяснением их символики и краткими историческими сведениями о возникновении городов.

Следуя алфавиту, начнем с города Ангермюнде (Angermünde).

История Ангермюнде начинается с селения у стен замка, построенного в 1230 г., бранденбургскими маркграфами. В 1284 г. Ангермюнде стал городом. Довольно длительное время город принадлежал Померании. Это отражено и в городском гербе, принятом в 1976 г.: в серебряном поле красный замок с тремя зубчатыми башнями; средняя самая большая башня с открытыми воротами; на правой башне голубой дужковый шлем с павлиньими перьями, на левой - красный орел; на средней башне возникающий одетый в зеленое платье охотник, трубящий в золотой рог; перед воротами в воде золотая оленья голова.

Герб города, хотя и принят в 1976 г., имеет древнее происхождение. Он произошел от печатей, наиболее старая из которых относится к концу XIII в.

На современном гербе помещены символы померанских герцогов (голубой шлем с павлиньими перьями) и бранденбургских маркграфов (красный орел).

Об охотнике и олене, изображенных на гербе, бытует легенда среди местного населения. Однажды олень, спасаясь от охотника, переплыл через озеро, на берегу которого находится Ангермюнде, и через городские ворота попал на базарную площадь, где и стал жертвой преследователя.

Следующий герб, который сопровождает легенда, - герб города Аума (Auma). Город находится в долине реки Аума, которая и дала имя городу. Появившись в XIII в., став городом в XIV в., Аума с первой половины XV в. имеет герб: в серебряном поле на зеленой горе три зеленые ели; на верхушке средней ели красная белка.

Согласно легенде, в далеком прошлом на месте, где сейчас базарная площадь, стояли три ели. Под ними имел привычку отдыхать местный пастух. В память об этом деревья и попали на городской герб. Однако известно, что ранее вместо елей изображались три бука. С XVII в. герб претерпевал и другие изменения: вместо трех временами изображалось одно дерево с белкой. Поэтому более убедительно предположение, что герб отражает лесные богатства окрестностей города.

О случае на охоте повествует легенда, объясняющая происхождение имени города Доберан (Doberan, в настоящее время Bad Doberan) и присутствие на его гербе оленя и лебедя. Вблизи славянской деревни Доберан в 1171 г. был основан монастырь цистерцианского ордена, ставший

вскоре самым богатым монастырем Северной Германии. Это, несомненно, способствовало развитию селения. Но городом Доберан стал лишь в 1879 г. Приставку "Бад" он получил в 1929 г., хотя как курорт Доберан приобрел известность с конца XVIII в.

Одновременно с пожалованием городских прав Доберан получил герб, у которого щит пересечен серебряным пастырским посохом; в верхнем золотом поле скачущий красный олень; в нижнем голубом поле готовый взлететь серебряный лебедь на серебряных волнах.

Посох напоминает о бывшем здесь монастыре. Олень и лебедь на городском гербе послужили поводом для такой легенды. Генрих Борвин I решил основать монастырь там, где он, охотясь, добудет первую дичь. В болотистой низине он увидел оленя и выстрелил в него. Пораженный олень упал, а из зарослей тростника взлетел испуганный дикий лебедь, громко кричавший "добр, добр". На этом месте был заложен монастырь. У стен монастыря возникло селение, которому дали имя, созвучное с криком дикого лебедя.

Рыцарская тема отражена в легенде о гербе города Блайхероде (Bleicherode). Известному с 1294 г. селению с таким именем ограниченные городские права пожаловал в 1326 г. граф Генрих фон Хонштайн. Город с ограниченными правами мог иметь органы самоуправления, устраивать 4 ярмарки в год, а его жителям разрешалось ловить рыбу в окрестных водоемах.

О происхождении герба города существует легенда. В давние времена на горе вблизи Блайхероде стоял замок рыцаря, который грабил и убивал прохожих. Испуганные горожане боялись выйти за стены города. Но однажды в Блайхероде пришел иноземный рыцарь. Узнав о бесчинстве местного рыцаря, он собрал всех мужчин города, способных носить оружие, и повел их к замку грабителя. Замок был разрушен, а его хозяин казнен. В память об этом горожане поместили изображение рыцаря-защитника в городской герб.

Изображение рыцаря впервые встречается на оттиске городской печати XV в., от которой, по-видимому, и произошел герб Блайхероде: в золотом поле на зеленой горе рыцарь в доспехах, его шлем украшен красно-серебряным наметом и двумя красными оленьими рогами; в правой руке рыцаря меч острием вниз, в левой разделенный шахматно красно-серебряный щит.

На щите в левой руке рыцаря родовой герб графов фон Хонштайн. Поэтому, вопреки легенде, правильнее считать, что рыцарь - граф Генрих фон Хонштайн, который пожаловал городские права селению Блайхероде.

По средневековым канонам фигура рыцаря олицетворяет мощь власти феодалов. Меч, изображенный острием вниз, указывает на то, что город ко времени утверждения герба не имел собственных судебных органов.

Охотничья тема отражена в легенде о гербе города Вердау (Werdau). История города начинается с лесной деревеньки, возникшей в конце XII в. у дороги Лейпциг-Плауэн. В 1304 г. она стала городом.

На городской печати 1403 г. изображался покровитель местной кирхи святой Эгидиус. В 1480 г. появляется герб, на котором с Эгидиусом стоит косуля. Через 103 года герб усложнили: святого поместили под арку. С тех



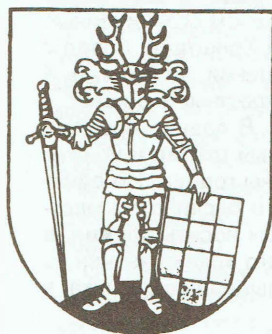
Ангермюнде



Аума



Бад-Доберан



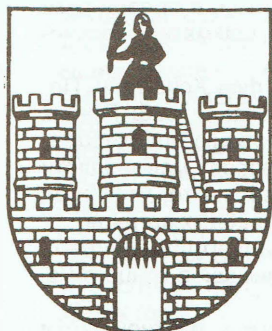
Блайхероде



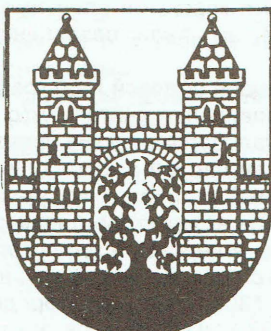
Вердау



Граифсвальд



Даме



Дассов



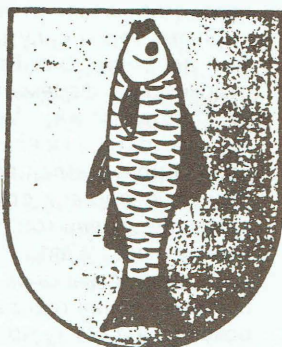
Диппольдисвальде



Зайда



Крёпелин



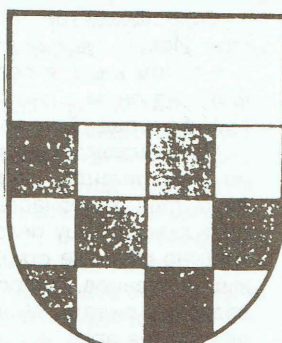
Мюльтрöфз



Пүльсниц



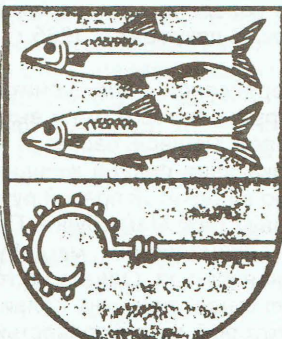
Рула



Трëббин



Хойерсверда



Царрентин



Эберсбах

пор на гербе Вердау: в серебряном поле под полукруглой аркой на красной кирпичной стене епископ в митре, красном облачении с пастырским посохом в правой руке; у его ног прыгающая косуля со стрелой в груди.

Этому гербу сопутствует легенда. На месте города в давние времена был дремучий лес. Епископ Эгидиус во время охоты в этом лесу прилег отдохнуть и задремал. Сквозь сон он услышал шорох и проснулся. "Кто тут?" (по-немецки, "Wer da?") - спросил епископ и увидел раненую косулю. Косуля подошла к епископу и положила голову на его колени. В память об этом Эгидиус велел выкорчевать здесь лес и заложить город Верда, который впоследствии стали называть Вердау. Конечно, это выдумка. Происхождение имени города совсем другое. Возможно, оно произошло от немецкого слова Werder ("остров" или "свободная от воды земля между топями").

С фантастическим существом, грифоном, связана легенда о гербе и происхождении города Грайфсвальд (Greifswald). Селение Грайфсвальд основал в 1241 г. монастырь Эльдена. Монастырь ежегодно устраивал в селении ярмарку. Эти ярмарки стали одной из главных причин ускоренного развития селения, которое в 1250 г. получило городские права.

Ровесником города является его герб, основная фигура которого - грифон. Используемый до настоящего времени герб существует с начала XIV в. в таком виде: в серебряном поле красный с черным вооружением грифон над пнем с листьями. Пень с листьями и грифон - гласные фигуры: Грайфсвальд - "лес грифона".

О происхождении имени и герба города рассказывает легенда. Согласно этой легенде, на месте сегодняшнего Грайфсвальда были дремучие леса. Монахи монастыря Эльдена, задумавшие основать город, пробирались сквозь чащу леса, выбирая удобное для него место. Вдруг они заметили на обломке ствола дерева большое гнездо, в котором грифон высиживал птенцов. Грифон, не обращая внимания на пришельцев, продолжал спокойно сидеть. Монахи восприняли это как благоприятное знамение и решили на этом месте основать город, имя и герб которого отражали бы подробности поиска места его основания.

Легенда о следующем гербе напоминает о большой беде, постигшей город Даме (Dahme). В середине XII в. на месте нынешнего города Даме возник торговый поселок. В документах 1265 г. этот поселок уже именуется городом.

На гербе Даме: в серебряном поле зубчатый красный замок с тремя круглыми башнями, открытыми воротами и высоко поднятой опускной решеткой; на средней более мощной башне, к которой слева прислонена черная лестница, возникающая фигура женщины в зеленом платье с зеленой пальмовой ветвью в поднятой правой руке.

Герб города напоминает герб Магдебурга. Причина этого в том, что Даме длительное время принадлежал магдебургскому архиепископству. Женщина (дама) - гласная фигура. Однако на городских печатях до XVII в. ее не было. Согласно легенде, женщина появилась на гербе после большого пожара 1666 г., который почти полностью уничтожил город. Пожар возник из-за халатности одной домашней хозяйки: искры от ее очага попали на соломенную крышу соседнего дома. Деревянные строения города

сгорели буквально за один час. Якобы в память об этом пожаре на городском гербе изобразили его виновницу.

Предание о спящей красавице сопровождает герб города Дассов (Dassow). Расположенное около немецкого замка, построенного в XIII в. на месте славянского укрепления, селение стало городом лишь в 1938 г.

На гербе города Дассов: в серебряном поле на зеленой земле двухбашенный красный замок с открытыми воротами и остроконечными крышами; в воротах куст терновника.

Герб отражает имя города, которое произошло от славянского слова, означающего "куст терновника". Дассов со времен основания окружен лесами с терновым низкорослым кустарником. По народному преданию, город, вход в который преградили колючим кустом терновника, оставался в течение нескольких столетий без перемен, охраняя сон красавицы, усыпленной колдуньей.

Следующая легенда "объясняет" происхождение имени города Диппольдисвальде (Dippoldiswalde) и присутствие на его гербе святого. Город, который впервые упоминается в документах 1218 г., был заложен у лесной деревеньки близ замка маркграфства Майсен. Большое значение для развития города имели открытие здесь месторождения серебра, меди и свинца.

На самом старом гербе города начала XV в. изображались только два положенных накрест хвойных дерева. С 1730 г. герб приобретает теперешнюю форму: в золотом поле два положенных накрест хвойных дерева с корнями и тремя шишками на каждом; под ними поясной портрет отшельника с нимбом в голубом одеянии с перекрещенными помочами.

Диппольдисвальде - "лес Диппольда". Верхняя часть герба как раз и занята представителями леса - хвойными деревьями. Их число (два) и расположение (положенные накрест) такие же, как у оленьих рогов в гербе бурграфов фон Дона, которому в XIV в. принадлежали окрестные земли. Под деревьями изображен отшельник Диппольд. Нимб у его головы заставляет считать Диппольда святым. Согласно легенде, келья отшельника находилась на месте нынешнего города. Однажды здесь охотился богемский герцог Болеслав и посетил отшельника. Общение с Диппольдом было столь впечатляющим, что герцог решил принять его веру. Чтобы искупить хоть часть своих грехов, Болеслав построил недалеко от кельи часовню. Селение, возникшее около этой часовни, назвали в честь святого: Диппольдисвальде. Однако это только легенда. Святого Диппольда нет. Есть святой Дитбалд, но он жил в Люксембурге и умер в 1066 г. задолго до основания города. Других святых с именами, близкими по звучанию с Диппольдом, нет.

С крестовыми походами связана легенда о гербе города Зайда (Sayda). Зайда впервые упоминается как город в 1207 г. в грамоте богемского короля Оттокара. Однако формально городские права он получил лишь в 1442 г. Рядом с городом располагался замок Пуршенштайн - с 1336 г. место жительства рыцарского рода фон Щенберг. Герб этого рода стал гербом города Зайда: в золотом поле красно-зеленый пересеченный лев. Изображение такого городского герба впервые встречается на печати 1454 г.

О происхождении герба существует легенда. Рыцарь фон Шенберг отправился в крестовый поход в Палестину. После одного из переходов рыцарь расположился на отдых у реки, болотистый берег которой зарос высоким камышом. Вдруг из камышей молнией выскочил разъяренный лев. Защищаясь, рыцарь смертельно ранил его. Истекающий кровью зверь уполз обратно в заросли камыша и там испустил последний вздох. Рыцарь последовал за своей добычей и увидел льва. Задняя половина зверя, находившаяся в реке, стала зеленой от облепивших ее водорослей, а передняя половина, не покрытая водой, была красной от крови. Благодаря этому происшествию, красно-зеленый лев сначала попал на герб рыцаря, а потом на герб города.

Легенда о гербе города Крёпелин (Kropelin) - следствие ошибочного толкования его имени. История города начиналась так. Около славянской деревни в 1186 г. было основано немецкое селение, из которого к 1250 г. вырос Крёпелин, принадлежавший мекленбургско-ростокским князьям.

Имя города произошло от славянского слова, означающего перепелиное поле. Однако существовал и другой вариант объяснения происхождения имени города от немецкого Kruppel - "калека". Эта ошибочная версия легла сначала в основу печати 1306 г., а потом городского герба, на котором в голубом поле ползущий калека в серебряной одежде и остроконечной шапке, над ним наклоненный влево щит, в золотом поле которого увенчанная золотой короной черная голова быка с серебряными рогами. Голова взята из родового герба мекленбургско-ростокских князей.

О калеке, изображенном на гербе города, существует легенда. Один калека просил своего хозяина выделить ему земельный надел. Хозяин разрешил взять всю землю, вокруг которой калека проползет за один день. На этой земле якобы и был основан город Крёпелин.

О наводнении напоминает герб города Мюльтрофф (Muhlthoff). Мюльтрофф вырос из возникшей во второй половине XII в. на берегу реки Визента деревни, которая получила городские права в середине XIV в.

Вблизи города был большой пруд. При наводнении карп из пруда заплыл через окно в здание ратуши. С тех пор на гербе города: в голубом поле в столб серебряная рыба с красными плавниками и хвостом.

Герб впервые встречается на печати 1521 г. Последняя его редакция относится к 1901 г.

Трагедия, разыгравшаяся на охоте, послужила основой для герба города Пульсниц (Pulsnitz). Селение, из которого вырос город, было известно еще до начала XIII в. как сорбский поселок около замка, ставшего с 1255 г. резиденцией рыцарского рода фон Пульсиц. Однажды владелец замка Бернгард фон Пульсниц отправился вместе со своей свитой на охоту. Во время охоты из чащи леса внезапно выбежал огромный бурый медведь. Собаки и вооруженные дубинками крестьяне стали прогонять его, но он не убегал. В охотничьем азарте Бернгард подбежал к медведю и ранил его дротиком. Разъяренный зверь бросился на своего противника и вонзил свои зубы в левую руку охотника. На помощь подоспел один из рыцарей свиты и нанес зверю смертельный удар. В память об этой охоте и своем спасении Бернгард отрубил правую лапу медведю. Она долгое время вы-

ставлялась для обозрения. Рассказ об этой охоте и медвежья лапа передавалась от поколения к поколению. Прошло более ста лет, селению Пульсниц в 1375 г. кайзер Карл IV пожаловал городские права, и на гербе появилась: в золотом поле черная лапа медведя.

Другое событие на охоте послужило основой герба города Рула (Ruhla). Первое документальное упоминание о селении, из которого вырос город Рула, относится к 1321 г. Но по косвенным данным селение могло быть владением тюрингских ландграфов еще в XI в. Впоследствии по своей принадлежности к различным правителям оно делилось и на две, и на три общины. Все общины селения в 1921 г. объединили в город Рула.

При составлении герба города вспомнили следующее событие. В 1161 г. тюрингский ландграф Людвиг II, охотясь в окрестных лесах, отстал от своей свиты и заблудился. Блуждая, он увидел вдалеке огонек лесной кузницы. Граф попросился к кузнецу на ночлег, выдавая себя за охотника из свиты Людвиг II. Услышав это имя, кузнец стал возмущаться тем, что правитель не уделяет должного внимания своим государственным делам. Подручные правителя пользуются этим, берут с бедных крестьян непомерные налоги, присваивают большую их часть себе, пребывают в роскоши и бездельи. Выказав все, что кипело у него на душе, кузнец закончил свою обвинительную речь, не переставая ковать железо, словами: "Ландграф, стань твердым, твердым, как это железо!". Все эти высказывания Людвиг слышал, находясь в соседней комнате. Справедливые слова кузнеца глубоко запали в его душу.

Возвратясь домой, ландграф собрал подвластных ему дворян у стен замка и заставил их вспахать крестьянским плугом поле. С тех пор он установил жесткий контроль над дворянами и больше внимания уделял государственным делам. Поле, которое пахали дворяне, в народе назвали "дворянским", а к имени ландграфа Людвиг II за его твердость добавили слово "Железный".

О случае, происшедшем с Людовиком II Железным на охоте, вспомнили в 1894 г., когда в гербе общины Хорренорт изобразили кузнеца. Эта община была одной из трех, из которых в 1921 г. образовали город Рула. Образ кузнеца перешел в городской герб, который в настоящее время имеет такой вид: в золотом поле кузнец за наковальной, держащий в правой руке молот, в левой - в щипцах подкову; все в натуральных красках.

Подкова в левой руке кузнеца временами заменялась ножом, а при нацизме - мечом. После 1945 г. кузнец опять изображается с подковой.

Непомерное увлечение игрой, как утверждает легенда, отражено на гербе города Треббин (Trebbin). Излагать историю этого города можно начать так. При дороге Берлин-Ютебог, где она проходит через болотистую низменность реки Нуте, примерно в 1200 г. был построен замок. Около него возник поселок, который в 1373 г. провозгласили городом Треббин.

У герба Треббина: разделенный шахматно красно-серебряный щит с серебряной главой.

О гербе города у треббинцев большой популярностью пользуется такая легенда. Курфюрст Иоахим II назначил встречу членам городского совета Треббина, чтобы вместе с ними определить границы леса, который следо-

вало передать во владение городу. В условленное время курфюрст прибыл в назначенное место, но делегация от горожан не появлялась. Наконец, когда терпение феодала уже кончалось, когда он поносил безответственных бюргеров на чем свет стоит и хотел оставить их ни с чем, делегация появилась. Причиной ее опоздания стала ... игра в шашки.

Дело в том, что среди членов городского совета был некто Ганс Клауэрт, который был веселым кутилой, хитрецом, большим любителем игры в шашки. Именно он уговорил горожан перед встречей с курфюрстом зайти в трактир и сыграть в шашки. Увлеченные игрой бюргеры в азарте не заметили, как быстро пролетело время, и вспомнили об Иоахиме, когда опоздание было уже неизбежно. Спихватившись, они прервали игру, чуть не бегом поспешили на встречу и предстали перед рассерженным курфюрстом. Виноватые горожане растерялись от гневных речей Иоахима и готовы были уйти ни с чем. Только балагур и хитрец Клауэрт не поддавался общему паническому настроению и спас положение. Он извинился перед курфюрстом за опоздание и, виновато улыбаясь, сказал, что горожане рассчитывают на милость его светлости и просят предоставить городу лес на площади, которую можно окружить волокнами всего одной горстки пакли. Иоахим удивился такой, как он считал, ничтожной просьбе, рассмеялся во весь голос и дал свое согласие. Каково же было его изумление, когда волокнами, вытянутыми из горсти пакли, окружили территорию леса по площади больше той, которую намеривался выделить городу курфюрст.

В память об этих событиях, как считают жители Треббина, доска для игры в шашки и появилась на гербе города.

Однако историки склонны считать, что с большей степенью вероятности раздвоенный шахматно красно-серебряный щит с серебряной главой заимствован из родового герба графов фон Торгау, которые владели городом в начале XV в.

Один из способов получения дворянского звания излагает легенда о владельце будущего города Хойерсверда (Hoyerswerda). Селение Хойерсверда было основано как форпост для освоения земель славянских племен где-то около 1200 г. и получило права города в 1423 г.

На гербе Хойерсверда: в серебряном поле на зеленых холмах три зеленых дуба с листьями и плодами, нижние ветви обрублены.

Такой герб изображался на печатях с конца XVI в. Дубы указывают на то, что Хойерсверда был владением богемского рода фон дер Дуба.

Согласно легенде, в 1003 г. княжеский ловчий Ховоран спас жизнь своему господину, которого враги привязали к дубу и хотели убить. Поступок ловчего был щедро вознагражден: ему дали во владение селение Хойерсверда, присвоили дворянское звание, а его род стал именоваться "фон дер Дуба" (лужское слово Dub совпадает по смыслу и звучанию с русским "дуб").

Мистическая легенда сопровождает герб города Царрентин (Zarrentin). Царрентин расположен на южном берегу озера Шальзе (площадью 24 квадратных километра, глубиной до 70 метров). Город начался с деревни, первое упоминание о котором относится к 1194 г. В 1246 г. около деревни основали женский монастырь.

Городом Царрентин стал в 1938 г. У его герба: щит пересеченный; в

верхнем голубом поле две одна над другой серебряные рыбы; в нижнем красном поле лежащий золотой пастырский посох.

Такой герб изображался уже на печати начала XIX в. Его тинктура (голубое и красное поля, золотой посох) совпадают с тинктурой мекленбургского земельного герба: прежде Царрентин принадлежал герцогству Мекленбург. Пастырский посох напоминает о монастыре, основанном в 1246 г. В верхнем поле две рыбы рода лососевых, обитающие в озере Шальзе. С ними связана такая легенда.

Монахиня местного монастыря очень любила лакомиться лососями, которых привозили из Италии. Однажды ей так захотелось этого деликатеса, что она даже решила обратиться к черту, обещая ему свою душу, если до полуночи получит от него пару лососей. Черт согласился. После его ухода женщину начали мучить совесть и страх за сделку с дьяволом. Чтобы обмануть нечистую силу, она перевела часы на башне кирпичи на пять минут вперед. Черт, имея в запасе достаточно времени и не подозревая об обмане, решил преподнести монахине рыбы незадолго до полуночи. Но, подлетая с рыбами к монастырю, он услышал, как часы уже бьют полночь. Поняв, что опоздал завладеть грешной душой монахини, черт со злости выбросил рыбы в озеро Шальзе. С тех пор в этом озере водятся лососи. Их первая пара запечатлена в верхнем поле герба города.

Название и герб города Эберсбах (Ebersbach) тоже объясняет предание. Но сначала немного о самом городе. Эберсбах расположен на границе с Чехией. Деревня, из которой вырос город, возникла примерно в 1200 г., но впервые упоминается в документах 1306 г. Селение стало городом в 1925 г.

С 1938 г. Эберсбах имеет герб: в золотом поле над зеленой оконечностью щита с золотой волнистой полосой бегущий черный кабан. Аналогичное изображение имелось на печати селения Эберсбах уже во второй половине XVI в.

Происхождение имени города и его герба объясняет предание. Согласно этому преданию, дикий кабан, роя в поисках пищи клыками землю, вскрыл источник. Вода, вытекающая из источника, образовала ручей, около которого поселились люди. Так возникла деревня Эберсбах, имя которой в переводе с немецкого означает "ручей кабана". Кабан и ручей изображены на городском гербе, делая его гласным.

В заключение хочется выразить надежду, что по прочтению этой статьи найдутся любители геральдики, которые смогут поделиться своими знаниями о событиях, преданиях и легендах, нашедших отражение на гербах городов других стран.